



پر نال جامع علوم اسلامی

داود فتحعلی بیگی

«گوشه» در تعزیه

درباره اصطلاح رایج «گوشه» تا به حال تعریف دقیق و جامعی نشده است، و ما برای معرفی کامل‌تری از گوشه ناچار به سراغ تعزیه‌خوانان حرفه‌ای رفتیم اما آنان نیز به جای تعریف، به معرفی متونی که «گوشه» می‌خوانند اکتفا کردند. با این وجود از بیان آنان چنین مستفاد می‌شد که «گوشه» به منزلة داستانی فرعی است در قالب داستان اصلی نظری: «گوشه نامه‌آوردن قاصد از فاطمه صغراً در تعزیة شهادت حضرت علی‌اکبر، یا گوشه «زیربته» در تعزیة اسیری‌پردن اهل‌بیت و یا گوشه «شیرپرده» در تعزیة امام رضا (ع). در مورد گوشدها به مفهوم یادشده برخی تعزیه‌خوانان اصطلاحات «گوش»، «گوشواره» و «گوشه‌بندی» را نیز به کار می‌برند. ما نیز برای آنکه بتوانیم تعریف دقیق‌تری از گوشه داشته باشیم، راه صواب آن دیدیم که به اصل شبیه‌نامه‌هائی که «گوشه» نامیده می‌شود مراجعه کیم.

از مطالعه چند گوشه و گفت و شنود با تعزیه‌خوانان حرفه‌ای به این نتیجه رسیدیم که: گوشه تعزیه کوچکی است که مانند داستان فرعی در ابتداء، میانه یا انتهای یک مجلس تعزیه خوانده می‌شود.

نام گوشه احتمالاً از مفهوم لغوی آن آمده و یا از اصطلاح

«گوشه» در موسیقی ایرانی گرفته شده است. گوشه به تعزیزهایی که موضوع آنها به واقعه کربلا ختم می شود اختصاص نداود، چنانکه قسمت اعظم تعزیه امام رضا (ع) را گوشهایی بر مبنای معجزات آن حضرت تشکیل می نمهد. مانند گوشه «آهو و صیاد»، «گوشه باغبان»، «گوشه پیرزن» و ...

ارتباط گوشها با تعزیه اصلی به طرق مختلف انجام می گیرد، گاه از طریق روای داستان، گاه به لحاظ همخوانی با موضوع، و احتمال دارد ارتباط، تنها با یکی از شخصیت‌های داستان باشد.

«علی قویدل» تعزیه‌خوان تهرانی معتقد است که «منظور از اجرای اینگونه «گوشه»‌های مستقل عمدتاً گرم کردن مجلس و آماده کردن تماشاگران برای دیدن تعزیه اصلی بوده است.» اما کاربرد گوشه، به ویژه زمانی که تعزیه‌خوانان بخواهند مجلس تعزیه را به دلخواه کوتاه یا مطول کنند بهتر مشخص می‌شود، چرا که «گوشه» قطعه مستقلی است که می‌تواند به صورت یکی از حوادث تعزیه به اجرا درآید و در ضمن حتف آن لطمہ‌ای به تعزیه اصلی نمی‌ذند. اما بعضی از گوشها ضمن اینکه به طور جداگانه قابل اجراست، در متون موجود؛ تعزیه‌ای مستقل به حساب نمی‌آید مانند گوشة متولی باشی و گوشة متولی و صیاد که هر دو از معجزات حضرت ابوالفضل (ع) است.

نکته دیگر اینکه برخی از گوشها به تدریج گسترش یافتند و نسبت به تعزیزهایی که جزوی از آن بودند برتری یافته و آن تعزیه را از صورت اصلی خارج و به صورت فرعی درآورده‌اند. به عنوان مثال «گوشه دختر شاه ختن» (زمینه تهران) بنا به گفته آقای علی محمد حجازی مهر توسط مرحوم علی سکوتی به مجلس مطولی تبدیل شده بود که در میانه آن «شهادت حضرت علی اکبر» به اختصار خوانده می‌شد، و به عبارتی تعزیه شهادت علی اکبر به گوشه‌ای از تعزیه دختر شاه ختن تبدیل شده بود. اما برخی دیگر از گوشها نیز به مرور زمان توسعه یافته و به تعزیه‌ای کامل بدل شدند نظیر: گوشة طفلان زینب که در تعزیه علی اکبر (ع) خوانده می‌شود و مجلس کاملی نیز از آن وجود دارد، یا گوشة بلقیس و سلیمان که در گذشته در مقدمه تعزیه حضرت قاسم خوانده می‌شد، اما امروز اغلب

به صورت تعزیه‌ای کامل به اجرا درمی‌آید.  
گوشاهایی که برای معرفی در این شماره از فصلنامه  
تئاتر انتخاب شده عبارتند از:

– گوشاهای «آهو در خرابه شام»، «پنج تن»، «متولی باشی»  
و «متولی و صیاد» متعلق به مجموعه آقای رجبعلی معینیان است  
که به ترتیب دوتای اول و دوم در میانه تعزیه «وفات رقیه و  
خرابه شام» و دوتای بعدی در مقدمه تعزیه حضرت عباس (ع)  
خوانده می‌شود.

در پایان از کسانی که وقت خود را جهت مصاحبه و  
گفتگو در این مورد در اختیار ما گذاشتند سپاسگزاری می‌شود:  
– آقای حاج تقی میرزا علی تعزیه‌خوان و تعزیه‌گردان  
تهرانی که بیش از هفتاد سال در زمینه تعزیه تجربه دارد. پدر  
نامبرده (مرحوم مشهدی وضا) نیز از تعزیه‌خوانان بوده و  
تعزیه‌خوانی تکیه دولت را دیده است.

– آقای هاشم فیاض تعزیه‌خوان و تعزیه‌گردان تهرانی با  
بیش از شصت سال تجربه در تعزیه‌گردانی و تعزیه‌خوانی.

– آقای علی محمد حجازی شهر تعزیه‌خوان تهرانی با بیش  
از پنجاه سال تجربه در تعزیه.

– آقای علی اکبر قویدل تعزیه‌خوان تهران با بیش از  
سی سال تجربه.

– آقای رحیم معینی گردانی ساکن قریه گردان از توابع  
ساوجبلاغ که سه پشت او تعزیه‌خوان بوده‌اند و هنوز مجموعه  
نسخی را که جد سومش فراهم کرده بود در اختیار دارد.

– آقای رجبعلی معینیان ساکن گرمسار که تعزیه‌خوانی  
را از پدر آموخته و مجموعه نسخ وی را در اختیار دارد.

## مجلس آهو در خرابه شام



در مورد این گوشه ذکر چند نکته لازم است؛ به تعریق آنچه در پی می‌آید استناد تاریخی ندارد و زائیده‌افکار عزادارانی است که به هر نحو می‌خواسته‌اند:

- ۱- حقانیت امام حسین (ع) و اهل‌بیت عصمت و طهارت علیهم السلام را ترسیم کنند.
- ۲- به معجزه و ارتباط و الهام و علم و قدرت امامان علیهم السلام اشاره کنند.
- ۳- لزوم جانفشاری در راه اسلام و اهل‌بیت و امام حسین علیهم السلام را به تصویر درآورند.

و اما ما در پی آن بوده‌ایم که با درج این «گوشه»‌ها؛ پژوهندگان را با یکی از ظرائف و دقایق مجالس تعزیه و اصولاً موضوعی با نام «گوشه» در تعزیه آشنا سازیم. بدون شك آشنائی با چنین فنی در تعزیه می‌تواند ابعاد بیشتری از نکات نهفته در جوهر تعزیه را به ما بنمایاند و در قثایر امروز به کار آید.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی

## صیاد

لله الحمد گشته ام دل شاد  
زنده صیدی به دام من افتاد  
به عجایب ظریف آهوی است  
چشم او در کرشمه جادوئی است  
می برم تحفه بر یزیدش حال  
تا ز انعام او شوم خوشحال  
**حضرت سکینه**

حیف از این صید آه ای یاران  
گشته چون من اسین بند گران  
کاش می بود از من این آهو  
می شدی در خرابه ام دلبو  
(بلافاصله)

## سکینه

ای جوان صید را بری بد کجا  
**صیاد**

می برم هدیه بر یزید دغا  
**سکینه**

کو یزید در عوض چه خواهد داد  
**صیاد**

آنقدر زر دهد که گردم شاد

سکینه

ای جوان صید خود بیغش به من  
صیاد

در عوض از تو می‌رسد چه بمن  
سکینه

می‌شود شافع تو پیغمبر  
صیاد

تو مگر کیستی ایا دختر  
سکینه

دختر کوچک حسینم من  
صیاد

داد از ظلم لشگر دشمن  
سکینه

ساعتی ای غزال با من باش  
صیاد

گریه کم کن دل مرا مخراش  
سکینه

هست چشم من چو چشم اکبر من  
صیاد

سوختی ای صغیره پیکر من  
سکینه

گو به من آبشن داده ای صیاد  
صیاد

داده ام آبشن کم نما فریاد  
سکینه

شیعیان در زمین کرب و بلا

تشنه بودند جمله آل عبا

شر ملعون بنا به حکم یزید

پدرم را نمود تشنه شهید

(بلافاصله با برادر)

ای برادر برس به فریادم

از ره سهر ساز دلشادم

آهونی گو به پند بسته هیان

تو از این مرد بهر من پستان  
امام عباد

که آهت موخت خواهر استخوانم  
زدی آتش به جان ناتوانم  
پیشی کو به این آهو چهات کار  
که باشد بر پدرداران سزاوار  
سکینه

برادر ای ضیاء هن دو هینم  
به یاد آمد مرا حال حسینم  
که چون آهو به دست گرگث خونخوار  
شدی در ظلیل عاشورا گرفتار  
یکی می زد به سر زخم سنایش  
یکی خنجر به کفت بر قصد جانش  
به آن ساعت که با پیام تشنه جان داد  
تو آهو را پگیر از دست جلاد  
امام عباد

سکینه جان مریز از دیده گوهر  
پیشی در خرابه زار و مضطرب  
غريبانرا کجا آهست در کار  
بود همدم به ايشان ناله زار  
سکینه

اما از چشم آهو ای برادر  
بسی باشد شبیه با چشم اکبر  
به یاد اکبرم آن عنبرین مو  
زنم بوسه به چشم مست آهو  
بیاد با پیام و قلب کیابش  
به این آهو دهم از مهر آبش  
امام عباد

بیا صیاد معزون چگریش  
کرم کن بر سکینه آهی خویش  
دلش مشکن یتیم و دل فکار است  
به این آهو دلش امیدوار است

## صیاد

شوم قربانست ای سجاد افکار  
مرا معدنور می‌دار از چنین کار  
که من در شهره صیاد یزیدم  
به انعام زر او روسفیدم  
دهم کو بر سکینه آهوی خویش  
به قتلم می‌رساند آن جفاکیش

## امام عباد

نظر صیاد بر این طلفها کن  
بیا این کار از بهر خدا کن  
که روز حشر نزد عرش داور  
شقاعت‌خواه تو گردد پیغمبر

## صیاد

الهی آگهی از هر کم و بیش  
که در راه تو دادم آهوی خویش  
یزیدم گر کند قتل آن جفاگر  
مرا مسهل است به قربان پیغمبر  
بیا ای عابدین زار و گریان  
تمایش پیش‌کش آهو من از جان

## امام عباد

خدرا راضی ز تو بیاد و پیغمبر  
شود شافع تو را جدم به محشر  
(بلافاصله)

سکینه ای ضیاء هر دو عیتم  
بیا ای طفل ناکام حسین  
مکن گریه دگر جانم گدازی  
به آهو کن در این ویرانه بازی

## سکینه

بیا ای آهوی زنجیر بسته  
یقین چون من دلت باشد شکسته  
تو هم چون من گرفتار و اسیری  
تو هم چون من یقین از عمر سیری  
گشایم دیسمان از پای و دست

زنم بوسه يه هر دو چشم مستت  
 بود چشمت سيه چون چشم اکبر  
 بمیرم من کجائي اي برادر  
 زبانت از چه از کامست بیرون  
 یقین از تشنگی باشد دلت خون  
 غزال وحشی دشت و بیابان  
 بیا آبیت دهم از آپ چشمان  
 شهید تشنغلب بابا کجائي  
 چرا از دختر زارت جدائی  
 ببین بابا به این طفلی اسیرم  
 خدا مرگی دهد تا من بمیرم

## غلام

بدان یزید که امروز صبع با دل شاد  
 نمود صید یکی بره‌آهوبی صیاد  
 بیند سوی خرابه به شادی بسیار  
 نمود پیشکشی حضرت امام عباد

## یزید

ایا غلام زدی آتشم به خرمن جان  
 چرا که زنده نهادیم عابدین به جهان  
 کنون برو تو به تعجیل با شتاب زیاد  
 بیار زود بخواری به نزد من صیاد

## غلام

به چشم حکم شما منت است بر سر و جان  
 سر من است تو را ای خلیفه بر فرمان  
 (بلا فاصله نزد صیاد)

یقین بدان تو که صیاد از اسیرانی  
 بگو شهاده که این لحظه از شهیدانی  
 (بلا فاصله نزد یزید)

بدان یزید به صیاد ظلمها کردم  
 دو دست بسته به خواری حضور آوردم

## یزید

مرا به عرض رسانند این زمان صیاد  
 که هدیه بینه‌ای آهو برای زین العباد

چرا چنین عمل از تو سر زد ای جامل  
مگر ز ضربت شمشیر من شدی غافل

صیاد

آری آری بردم از بهن خدا  
هدیه آهو خدمت زین العباد

یزید

هیچ از من کو نبودت در حضور  
گوئیا بودی ز کشتن بی خبر

صیاد

ای یزید ای کافر بیدادگر  
از خدا ترسیدم و از تو حذر

یزید

سنت بی شرمی تو ای مرد کهن  
نان من خوردی و گشتی خصم من

صیاد

این عمل بنمودم از بهن خدا  
تا نگرداند روی از من مصطفی

یزید

عاقبت عهد مرا بشکسته ای  
چشم از رویم به کلی بسته ای

صیاد

چشم بستم از تو ای ظالم به شین  
تا نپوشم چشم از روی حسین

یزید

بیا به نزد من از روی مهر ای جلال  
بن چوب فراوان به پایش از بیداد  
بن به گردن صیاد خنجر فولاد

غلام

ایا امیر نایم ستم فراوانش  
به زیر چوب بگیرم ز کینه من جانش

صیاد

آه از جانم برآورده دمار

امام عباد

ایندا کن رحم بر صیاد زار

صیاد

ایندا فریاد مظلومان برس

امام عباد

چاره‌سازی نیست ما را چز تو کس

صیاد

یا محمد داد از ظلم یزید

امام عباد

وای شد این مرد بهر تو شهید

صیاد

یا علی ای شاه مردان الامان

امام عباد

ای خدا آگاهی از این خسته جان

صیاد

از وفا فریاد رس ای فاطمه

امام عباد

این لعین از حق ندارد واهمه

صیاد

الامان مردم کجایی یا حسین

امام عباد

ای خدا بستان تو جان من ز تن

صیاد

جان خود دادم برایت یا حسین

امام عباد

یا حسین بابا فدایت یا حسین

صیاد

در کجائی حضرت زین العبا

امام عباد

ای هزیزم نیستم از تو جدا

صیاد

شیعیان صیاد زیر چوب مرد

**امام عباد**

از برای خاطر من چوب خورد

**غلام**

ایا جوان پی قتل تو حکم کرده یزید

بگو شهاده که هنگام کشتن تو رسید

**صیاد**

کواه باش خدایا که در وفای حسین

نموده ام سر و جان جمله من فدای حسین

روم ز شوق کنون جانب رسول الله

اقول اشهدان لا اله الا الله - محمد است رسول و علی ولی الله

**زن صیاد**

عزیزان خاکت عالم بر سرم شد

ز دنیا شوهر خمپرورم شد

الا ای کشته قوم یزیدم

نمدم من چرا مرگ تو دیدم

بیانید ای پدر کشته یتیمان

نسائیدم مدد با چشم گریان

که رو آورده با صد عجز و ناله

بریم آن کشته را اندر خرابه

(بلافاصله)

**زن صیاد**

امام چهارمین آقا امام است

**امام عباد**

چرا زن نالهات در آسمان است

**زن صیاد**

یزید بیوه بنموده است فریاد

**امام عباد**

فنان از دست آن بدتر ز شداد

**زن صیاد**

شهید از کین نموده شوهرم را

**امام عباد**

بیاد آور علی اکبرم را

زن صیاد

بیتیمان مرا آقا نظر کن  
امام عباد

سکینه جان من یاد از پدر کن  
زن صیاد

به مفلان رحم کن بر تو کنیز ند  
امام عباد

برم چون خواهران من عزیز ند  
زن صیاد

دخیلم جان آقا زنده اش کن  
ز لطف خویشتن شمنده اش کن  
امام عباد

مریز ای زن ز دیده گوهرت را  
همین دم زنده سازم شوهرت را  
سکینه ای زبده خواهرانم  
بیانید ای ضیاء دیده گانم  
دعا من می کنم با حال غمگین  
ز سوز دل شما گوئید آمین  
الهی حرمت ختم رسولان  
به حق مرتضی آن شاه مردان  
الهی به حق حسین و حسن  
الهی به بیماری رنج من  
به صیاد و بخشی ز لطف حیات  
به رجعت بیخشی برایش برات  
صیاد

لبیک – آقا سلام – مولا سلام

هزار شکر که از لطف سید سجاد  
کرم نمود خدا جان دوباره بر صیاد  
ایا امام بدان زنده کرده تو منم  
بیا به دور تو گردم که بردہای تو غم  
امام عباد

بیا بنگر ضعیفه شوهر خویش  
دل خود را ببر از رنج تشویش

چتین رسم است در دنیای ویران  
ز سودای بزرگان نیست نقصان

### زن صیاد

الهی شکر ای قیوم دانا  
الهی شکر ای حی توانا  
الهی شکر کارم شد بدلواه  
که زنده گشت مردم بارالها



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

## «گوشه» پنج تن



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
رتاب جامع علوم انسانی

این اشاره لازم است که با کمال تاسف در تعزیه «پنج تن» چهره‌ای زار و... از ذینب (س) نشان داده شده (البته فلسفه آن روشن است، برای بیشتر متاثر کردن حضار و به گریه‌آوردن آنان در مصائب کربلا)، اما به یاد داشته باشیم که شیرزدن کربلا، ذینب چنان خطابهای در مجلس یزید لعنة‌الله‌علیه ایراد می‌نماید که بدون شک هر خواننده و شنونده‌ای را به عمق عظمت، پایداری، صبر و مقاومت دخت علی (ع) آشنا ساخته و متغیر می‌سازد که چگونه یک زن با این‌همه مصیبت؛ حتی در مجلس کسی چون یزید؛ حاضر نیست فرها ای از راه خود عقب‌نشینی نماید و لعنه‌ای در انتشار پیام عاشورا درنگ نماید.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی

### حضرت زینب (س)

زینب معزون بیدل سخت تنها گشته است  
گاه در بازارها و گه به صحراء گشته است  
گاه در خار مفیلان می‌رود در کوه و دشت  
پایبرهنه پایبرهنه زار و شیدا گشته است  
کاش می‌رفتم به خواب خوش دمی من از وفا  
کاش می‌دیدم رخ مظلوم شاه کربلا  
آرزو دارم خدا ایا تا که با صد شور و شین  
تا بیینم من جمال نور چشم‌مانم حسین  
(به خواب رود، پنج تن به خواب حضرت زینب می‌آیند)

### حضرت محمد (ص)

ذیان حال ایا ابن هم نام آور  
کجاشی ای اسدالله ماقی کوثر  
بگیر بازوی من یا علی بیا به برم  
بیا نگر بدل داغدار و چشم ترم

### حضرت علی (ع)

سلام من بتو باد ای رسول عالمیان  
چه خدمت است بفرما بکوش از دل و جان  
ایا رسول خدا جان من به قربانت  
علی بود به دو عالم غلام در بانت

## حضرت محمد (ص)

چه گوییم آه ایا ابن عم نام آور  
روا بود که بیارم ز دیده خون جگر  
نما سؤال ز من بهر چیست دلگیری  
چرا ز اهل و عیالت خبر نمی‌گیری  
برو بیار کنون فاطمه حسین و حسن  
که تا رویم بر زینب کشیده محن

## حضرت علی (ع)

ایا تو فاطمه ایندم به حکم پیغمبر  
دیگر حسین و حسن کشته گروه شرور  
شوید جمع سپیا به حالت افکار  
رویم سوی خرایه به نزد زینب زار

## حضرت محمد (ص)

روان شوید علی فاطمه حسین و حسن  
رویم در بر زینب به صد هزار محن  
فقان ز ظلم و جفاهای امتنان تباه  
سر بر هنر کجا عترت رسول خدا  
هریب و بیکس و بی‌یار و آشنا زینب  
اسیر لشگر کفار زینب ای زینب  
شوم فدای تو ای زینب کشیده محن  
سرت گذار زمانی به روی دامن من  
چه ظلمها که کشیدی به دهر ای دختر  
که خشت شده بالین و خاک غم بر سر  
ز جای خیز ببین آمدند همه ما  
حسین و هم حسن و پاپ و مادرت زهرا

## حضرت زینب (س)

(از خواب برخاسته و اطراف خود را نگاه می‌کند می‌رود خدمت

## حضرت محمد(ص)

سلام بر تو باد ای جد والا  
ببین بر حال زارم جان جدا  
ببین جدا چه زحمت‌ها کشیدم  
چه محنت‌ها به راه شام دیدم  
ببین جدا که من نالان و زارم

بیین از دست امت دلخکارم  
حضرت محمد (ص)

گداخت قلب من از ناله تو زینب زار  
بکن شکایت اعدا به حیدر کرار  
کباب شد چگر من ز نالهات زینب  
برو به نزد علی آن غریق رنج و تعجب

**حضرت زینب (س)**

بابا سلام بابا سلام  
علی شیر خدا جانم فدایت  
شود زینب بلاگردان جانت  
بین زینب شده بی بال و بی پر  
شده از جور عدوان زار و مضطرب  
پدر نه روز من لبتشنه بودم  
ز ظلم ظالمان دلغسته بودم  
بدیدم اکبرم را پاره پاره  
شدم در شام با ساز و نقاره  
به چشم خویش دیدم نور عینت  
جدا دست علمدار حسینت

**حضرت علی (ع)**

علیکم بر تو ای مهزون مضطرب  
مبار از دیدگان خویش گوهر  
تو حق داری ایا مهزون افکار  
نما صبر از بلا ای زینب زار  
برو در نزد مادر نور عینت  
ست کشن خواهر زار حسینم

**حضرت زینب (س)**

سلام ای بضعة محمود احمد  
سلام ای نور چشمان محمد  
مگر زینب نباشد دختر تو  
نباشم نور چشمان تو تو  
چرا مادر خبر از من نگیری  
مگر از زینب مادر تو میری

**حضرت فاطمه (س)**

بیا ای زینب محزون مضطر  
 بیا ای نوگل گلزار حیدر  
 بیا ماذر که تا سیرت ببینم  
 گلی از عارض رویت بچینم  
 برو نزد حسن ای زار مضطر  
 که تا بیند دمی او روی خواهر

**حضرت زینب (س)**

حسن ای کشته زهر جفایم  
 ببین من زینب بی اقربایم  
 بیا بنگر دمی بر روی زینب  
 بلاگردان گیسوی تو زینب  
 مگر کم زحمت از بهرت کشیدم  
 به دوران من چه زحمتها پدیدم

**امام حسن (ع)**

علیک ای خواهر محزون مضطر  
 بیا ای موشس جان برادر  
 خبر دارم من از جور لعینان  
 کشیدی رنجها خواهر به دوران  
 نما صبر ای حزینه جان خواهر  
 شفیع شیعیانیم روز محشر  
 برو خواهر به نزد نور هیتم  
 شهید کربلا یعنی حسینم

**حضرت زینب (س)**

حسین ای کشته بی یار و یاور  
 حسین ای زینت دوش پیمبر  
 ببین زینب چسان افکار گشته  
 اسیر کوچه و بازار گشته  
 به قربانست چرا لب بسته داری  
 چرا زین ماجرا دل خسته داری  
 چه بد دیدی ز من جان برادر  
 که گشتی این چنین زار و مکدر

(امام حسین جواب زینب را نمی گوید و سر را میان دو دست

دارد حتی به زینب نگاه نمی‌کند )

بیا جدا برم با چشم خونبار  
مرا عرضیست بشنو ای وفادار  
مشرف چون شدم در خدمت تو  
پدیدم لطف‌ها از حضرت تو  
دیگر نزد پدر مادر برادر  
پدیدم شفقتی با دیده تو  
بر فتم خدمت نور دو عینم  
شهید کربلا یعنی حسینم  
ندیدم التفاتی از برادر  
نکرد از مهربانی رو به خواهر  
چرا بر زانوی غم من نهاده  
مگر کم خدمت از خواهر پدیده  
مگر زینب نباشد خواهر او  
نبودم در بلاها یاور او  
پیشمانرا پرستاری نکردم  
برای اطفال غم‌خواری نکردم  
نرفتم من مگر در شهر و بازار  
من عریان اسیر قوم کفار  
پرستاری نکردم بر سکینه  
نکردم مادری بر آن حزینه  
شدم از جور عدوان دلشکسته  
بیین بر بازویم دستار بسته  
ندیدم من مگر با دیده تو  
پریده رأس پاکش را ز خنجر  
دو طفلانم فدا کردم برایش  
که تا تسکین شود قلب کبابش  
رضا گشتم به این درد و مصیبت  
که تا باشد رضا از من حسینت  
حضرت محمد (ص)

حسین ای زاده زهرای اطهر  
حسین ای نور چشم و جان حیدر

چرا بر زینب معزون نالان  
نداری التفاتی ای جگر خون  
همین زینب که بینی با غم و درد  
به طفلان غربیت مادری کرد  
محبت کن به او ای من فدایت  
حسین ای کشته قوم شقاوت  
**امام حسین (ع)**

خجالت می‌کشم از روی زینب  
شده پن خون ز کین گیسوی زینب  
همین زینب همیشه یار من بود  
به دشت کربلا غمغوار من بود  
پیاده تا به شام غم روان بود  
گهی گریان سوار اشتران بود  
ست‌ها دیده این زینب ز اعدا  
ندیده یکدمی راحت به دنیا  
چگویم من که از لشکر چها دید  
چهل منزل سرم بر تیزه‌ها دید  
نظر کن قامتش از غم خمیده  
هزاران طعنه از دشمن شنیده

### حضرت زینب (س)

حسین جان من به قربان وفايت  
الهی نجان من بادا فدایت  
نشین تا دور تو گردم من زار  
شکایت دارم از دونان اشرار  
دیگر بر من نمانده صبر و تابی  
نتوشیدم ز بعدت قطره آبی  
توقع دارم از توای برادر  
به هرجا می‌روی چانا من بر  
نشین تا خواهرت بیند تو را سیر  
ز هجرانت شوم بس زار و دلگیر

### امام حسین (ع)

ز تو من نیستم زینب مکدر  
ولی شرمنده‌ام ای جان خواهر

ندارم از سنتکاران شکایت  
ولی دارم ز تو خواهر خجالت  
حضرت زینب (س)

پس از شهادت تو ای شهید بی کفنم  
شدم امسیں و فتادم به دست نامحروم  
دواونده شمن پیاده ز پس به صحرایم  
هنوز خوب نگشته جراحت پایم  
مرا یزید ز راه جفا و جور ستیز  
نگاه داشت در حضور مثل کنیز  
یزید شد امسرا را چو مانع روزی  
به ما نداد بیز قرص نان جو روزی  
شدم به قسمت خود من برادر از جان سیر  
گرسنه بودم و دادم به طلفلهای صغیر  
چنانکه خواست دل من نشد که از پاری  
پیتیم‌های تو را من کنم پرستاری  
خصوص بہر رقیه دلم پر از خون بود  
همیشه صورت او از طپانچه کلگون بود  
**امام حسین (ع)**

به خواب ایندم مگر راحت نمائی  
که فردا شب تو خود مهمان مایی

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی

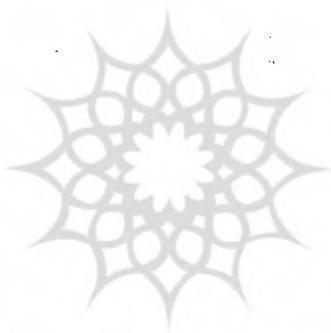
## گوشه متولی باشی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

اشاره: «گوشه‌ای» که در پی می‌آید هیچگونه استناد تاریخی ندارد. داستانی است بر پایه ارادت مردمان به خاندان علی (ع) و آستان پاک سیدالشہداء حسین (ع) و سردار رشید کربلا ابوفضل العباس (ع).

عزاداران سنتی و انبات حقانیت حسین و یارانش در جای جای ادبیات مکتوب و شفاهی ما موج می‌زنند. این «گوشه» نیز فقط در همین راستا قابل فهم است و بیش از این کاربردی ندارد و انتشار آن فقط برای استفاده پژوهشگران است.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی

### مرد بختیاری

من ز اهل بختیار و پردم  
هست اندر بادگو به منزلم  
نذر کردم بر حسین این علی  
باقتم یک قالی ابریشمی  
تا که بفرستم به سوی کربلا  
افکند اندر حریمش از وفا

### متولی باشی

هستم اینک متولی باشی  
بر در روضه شاه ازلی  
بفرستید معجان به صفات  
به حسین شاه کربلا صلوواه

### مرد بختیاری

بیاورید غلامان شما شترها را  
کنید بار همین قالیم ز سهر و وفا  
به احترام کنون سوی کربلا بپرید  
میان روضه سلطان نینوا فکنید  
روان شوید شما ای گروه باحسنات  
که بر جمال علی اکبر حسین صلوواه

### متولی باشی

سبع شد ای خادمان محترم

لیک بگشائید قاپی حرم  
دوسنداران بر حسین شاه انان  
جمله بفرستید صلووات و سلام  
مرد بغتیاری

هزار شکر که وارد شدیم به کربلا  
هزار شکر که دیدم رواق شاه هدا  
سلام من به تو ای نور دیده حیدر  
هزار شکر رسیدم به آستان شما  
(بلافاصله با خادمان بگوید)  
خطاب من به شما خادمان شاه شمید  
کنون میان حرم افتکید قالی را  
در این اساس بدانید جملگی یکسر  
که هست قالی من وقف سید الشهداء

### متولی باشی

خادمان آئید یکسر از وفا  
قرش بنمائید قالی را شما  
بفرستید معبان به صفات  
به حسین شاه کربلا صلووا

### قادصد فضول

عجب قالی خوش نما باشد این  
ندارد نظیر و ندارد قرین  
به قسطنطینیه روم بی خطر  
رسانم به سلطان روم این خبر  
سلطان روم

له الحمد قادر قیوم  
پادشاهم به جمله کشور روم  
بنوازید مطریان به حضور  
ساز و مضراب و ارگت با سنتور  
قادصد

خبر باش سلطان روم از وفا  
که آیم در این لحظه از کربلا  
بدیدم من اندر حریم حسین  
که افتاده قالی پر زیب و زین

نباشد قرینش ز نقش و نگار  
تمامش ز ابریشم تابدار  
**سلطان روم**

به عجب خوش مژده آورده برم  
گشت زین تعریف شادان خاطرمن  
می نویسم بهر والی نامه را  
می فرستم این زمان در کربلا  
(درحالیکه نامه می تویسد بلافاصله می گوید)

والی کربلای ای محترم

این شنیدستم حسین شاه ام  
قالئی دارد که کس نارد بیاد  
طالب آن قالیم نیکزاد

پانصد و پنجاه لیره ای امیر

رو به خادم ده از او قالی بگیر  
گر که قالی را نداد او از غرور  
حکم داری آنکه بستانی به زور  
بعد از آن بفرست قالی بی محن  
جانب قسطنطینیه بهر من

گیر قاصد نامه را تو برملا  
می رسان بن والی کربلای

**قاصد**

به چشم ای پادشاه نیک سیما  
رسانم نزد والی نامه ات را  
روم این لحظه از قسطنطینیه  
به سوی کربلا از این بله

**والی کربلا**

منم والی کربلا من بسر  
بود نام من در عرب منتشر  
نوازید ای مطریان هر طرف  
ز بهر تعیش نی و چنگ و دف

**قاصد**

سلام به تو والی کربلا  
ز قسطنطینیه رسم برملا

ز سلطان روم این زمان قاصدم  
کزو نامة دارم و از کرم  
بگیر از من این نامة را این زمان  
ببین چیست مضمون آنرا بخوان  
**والی کربلا**

(بعد از مطالعه نامة به فکر فرو می‌رود و اطرافیان را از  
مضمون نامة باخبر می‌کند)

پادشاه روم بنوشهت چنین  
قالی دارد حسین سلطان دین  
که قرینش نیست در ملک عرب  
زود بنما خادم او را طلب  
پانصد و پنجاه لیره ده به او  
می‌ستان قالی از او بی‌گفتگو  
گر که قالی را نداد او از غرور  
حکم داری آنکه بستانی بهزور  
ختم شد این نامة اکنون والسلام  
رو بیاور خادمش را ای غلام

**غلام**

بیا ای خادم شاه شمیدان  
طلب کرده تو را والی ز احسان  
**متولی باشی**

بیا رویم ببینیم چه در نظر دارد  
چه فتنه بهر من این لحظه زیر سر دارد  
(بلافاصله نزد والی)

چه مطلب است که احضار کرده‌ای ما را  
برای چیست که آزار کرده‌ای ما را  
**والی کربلا**

شنیدم مطلبی ای خادم زار  
**متولی**

چه بشنیدی نما بهرم تو اظهار  
**والی**

مگر دارد حسین قالی پر نقش

متولی

بلی باشد میان بارگه فرش

والی

شنیدستم که ابریشم بود او

متولی

بلی زابریشم است از تار و از پود

والی

که گویا قالیش بسیار خوبه

متولی

بلی آورده‌اند از بادکوبه

والی

طلب کرده‌است قالی خسرو روم

متولی

ندارم اذن از سلطان مظلوم

والی

رسیده حکم از قسطنطینیه

متولی

بود آن وقف آل فاطمیه

والی

دهم من پانصد و پنجاه لیره

متولی

نما موقوف این حرف رذیله

والی

بده قالی که تا گردی تو ایمن

متولی

تعواهم داد قالی را به دشمن

والی

پدان سلطان روم کرده مامور

ندادی گر بگیرم از تو با زور

به خوبی رو تو قالی را بیاور

و گرنم می‌رسد این لحظه عسگر

متولی

اگرچه حکم سلطان حکم زور است

ولی مهلت در این موعد ضرور است  
در این شب مهلتی من از تو خواهم  
رسد چون صبح قالی را بیارم  
**والی**

بلی در شرع مهلت هست جایز  
ولیکن نیستم من از تو عاجز  
نیاورده اگر در صبح قالی  
شوی افسرده دل از حکم والی  
**متولی**

السلام ای شهید کربلا  
السلام ای شهید روز جزا  
یا حسین آگهی تو از حالم  
نیست پوشیده ای بین احوالم  
والیم داده امشبی مهلت  
صبح افتتم به ورطة ذلت  
یا حسین دست من به دامانت  
یا حسین جان من به قربانت  
می روم من به خواب با صد آه  
یا حسین علی نسا آگاه

### امام حسین (ع)

من غریب کربلایم ای خدا  
من شهید اشقبایم ای خدا  
از جفای والی و از چور شاه  
خادم افسرده گشته آه آه  
خیز از جا خادم یا شور و شین  
بین جمال شاه مظلومان حسین

### متولی

السلام آقای مظلومان حسین  
السلام ای شهسوار عالیین  
یا حسین ای شافع روز جزا  
قالی از من خواسته والی بذور  
**امام حسین (ع)**

مغور تو شمه که لطف حسین بود یارت

کسی ز کینه نتوان نماید آزارت  
بین به صبح تو قالی به صد هزار اساس  
فکن به روضه پاک برادرم عباس  
که اوست شیر غضیناک دشت کربو بلا  
برو به خواب مشو دلشکسته زین غوغا

## متولی

به که چنین خواب بدیدم عیان  
شکر خداوند شدم شادمان  
ذاکر بیچاره به صد شور و شین  
دست به دامان تو زد یا حسین  
می‌برم این قالی خوش بی‌معن  
در حرم حضرت عباس من  
(بلا فاصله در بارگه حضرت عباس)

ای در دریای علی السلام  
ای گل گلزار نبی السلام  
خاکت درت سرمه چشمان من  
باد فدائی تو سر و جان من  
هست امانت ز شه انس و جان  
افکنم اندر حرمت این زمان  
ای عجم و بومی و ترکی و عرب  
جمله به صلوات گشانید لب

## والی کربلا

هزیزان صبح شد خادم نیامد  
چرا در نزد من قالی نیاورد  
برو اکنون غلام شوم پر فن  
تو خادم را بیاور در بر من

## غلام

خادم نیکخواه شاه شهید  
والی کربلا تو را طلبید  
متولی باشی

چیست مطلب والی کربو بلا  
باز احضارم نمودی بر ملا

**والی**

خادم نیکخوی و خوش طلعت  
دیشب از من گرفتهای مهلت  
تو به عهدت عجب وفا کردی  
قالی از بهر چه نیاوردی؟

**متولی**

دل من خالی از این غصه و سواس بود  
قالی اندر حرم حضرت عباس بود  
گر تو را جرات آن است کنون ای والی  
نه قدم در حرم اطهر و برچین قالی

**والی**

ای خادم بیچاره افسرده محزون  
ترسانیم از حضرت عباس کنون  
این دغدغه و غلغله و همیمهات چیست  
از حضرت عباس پدان واهمهام نیست  
ای عسکر بی باکت ستم کار شتابید  
قالی بیرم زود در این لحظه بیارید  
قادصی یا غلام

پیش بگذارید ای یاران قدم  
تا که برچینیم قالی از حرم  
هر طرف کویید یاران طبل کومن  
تا رسد اینک به چرخ آینوس

**متولی**

ایها المسکر قدم واپس نهید  
خوف از این صاحب مرقد کنید  
این حرم از زاده شیر خداست  
روضه پرنور شمشیر خداست  
این نهنگ قلم داور بود  
این هژبر افکن غضنفر فر بود

**غلام**

ای تو عباسعلی زین همیمه  
نیست اصلا در دل ما واهمه  
نغل قلب خلق را پرانده ای

خوب چشم مردمان تر مانده‌ای  
ما که برچینیم قالی این زمان  
هرچه از دستت برآید کن عیان

## حضرت عباس (ع)

به جوش آمد دیگر دریای هیرت  
بگیرید از کفم شمشیر سلطوت  
الله اکبر

غلام

(آخ بگوید و سقط شود)

متولی

سپاس و حمد الهی کنم که این عسکر  
از معجزات ابوالفضل گشته‌اند بی‌سر  
شوم فدات که کفار را سزا دادی  
نقاره‌خانه نوازید با دو صد شادی

والی

دیگر چه خبر به کربلا شد  
محشر مگر این زمان بپا شد  
رو سوی حرم نهم شتابان  
بینم چه خبر بود هزیزان

متولی

این نعش سکان شوم ملعون علوم اسلامی و مطالعات فرهنگی  
از صحن حرم کشید بیرون

والی

زین واقعه خاک بر سر ما  
که کشت چنین عساکر ما

متولی

گفتم به تو ای لین ناپاک  
عباس علی بود نسبناک  
دیدی که چگونه کشت اکنون  
در صحن حرم ندید کسی خون  
چون نعش سکان بیرون کشیدند  
چاری شده خون ز حلق ایشان

والی

ای علمدار امام ذوالعلا  
 روسياهم روسياهم روسياه  
 پگذر زقصصير من در اين زمان  
 لعنت حق باد بين شاکآوران



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
 پرتال جامع علوم انسانی

## مجلس متولی و صیاد



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

اشاره: داستانی که می‌خوانید «گوش» متولی و صیاد است و بخشی از یک مجلس تعزیه است. استناد تاریخی ندارد و از جایگاه اعتقادی برخوردار نیست. منعکس‌کننده فهم عوام و بازتاب بخشی از عزاداری واقعه کربلا است. درج آن بهمنظور آشنایی با نوعی از خلایف مجالس تعزیه و جهت استفاده پژوهشگران است.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی

صیاد

منم کسی که بود نام من بخارائی  
مرا همیشه بود شغل کار صیادی  
ز هست و کرم چهار یار نیک نژاد  
هزار شکر که خشنود گشتم و دل شاد  
مرا جزیره هندوستان گذار افتاد  
دو شیر پچه در این لحظه ام بدام افتاد  
شود چه صبیح برم تعفه خدمت سلطان  
دهد به من زر و انعام از ره احسان  
ز جود مکرمت شاه کامیاب شوم  
گرفته خواب مرا یکدمی به خواب روم

شیر فران

می روم در خانه ام من از وفا  
می برم طمعه برای بجهها

(شیر به خانه اش می رود و بچه شیرها را در آنجا نمی بینه  
خشمگین به هر طرف می دود فایده ندارد)

منزلم خالیست بینم آه آه  
بچه هایم نیستند در جایگاه  
چاره دیگر ندارم ای خدا  
می روم از هند موی کربلا

با دل پر درد با آه جلی  
التجا آرم به عباس علی  
(شیر که به کربلا می‌رسد می‌رود پای علم اشگذریزان با ناه  
به زبان می‌آید)

السلام ای مه بنی هاشم  
درد دارم ز هند آمده‌ام  
در میان جزیره ای سرور  
گم شده بچه‌های من یکسر  
از زمین رفته تا فلك آهن  
بچه‌هایم من از تو می‌خواهم  
**متولی**

درد این حیوان چه باشد ای خدا  
هر زمان از دل برآرد ناله‌ها  
سر نیم در خواب من در این زمان  
تا که واقف گردم از این مدعای  
**حضرت عباس**

شیر ای شیر ای نکو فرجام  
خسته مبتلا عليك السلام  
ای زبان بسته هم مخور دیگر  
بچه‌هایت رسانم اندر بن  
می‌روم سوی هند ای حیوان  
تا کنم معجزات خویش عیان  
(بلافاصله بر بالین صیاد)

ز جا برخیز ای صیاد نادان  
که دارم مطلبی با تو شتابان  
**صیاد**

کیستی نبود ترا دستی به تن  
**حضرت عباس**  
دستهایم را بویدند از بدن  
**صیاد**

در کجا شد دستت از پیکر جدا  
**حضرت عباس**  
ای جوان اندر زمین کربلا

صیاد

که جدا کرده دو دستت این چنین  
حضرت عباس

کوفیان و شامیان از راه کین

صیاد

بهر چه این ظلمها دیدی عیان  
حضرت عباس

تا شوم شافع به جمع شیعیان

صیاد

کیستی برگو بن با شور و شین  
حضرت عباس

هم برادر هم علمدار حسین

صیاد

چیست نامت گو برایم این زمان  
حضرت عباس

نام من عباس میر هاشقان

صیاد

الهی جان من بادا فدایت  
به قربان دو بازوی جدایت

چه خدمت باشدت بر من بفرما  
که تا آرم بجا ای ماه یکتا

حضرت عباس

بچه شیران را تو از راه وفا  
زود آور در زمین کربلا

شیم حیوان التجهی آورده است  
روی بر درگاه ما آورده است

بچه هایش را بیاور این زمان

رو به خواب این لحظه با آه و فنان

صیاد

چه خوابی بود دیدم ای عزیزان  
شدم پا تا به سر چون بید لرزان

بکیم بچه شیران را در ایتم

روم در کربلا با چشم پر نم

نباشد در دلم شک و گمانی  
گندشتم من ز دین چهاریاری

**متولی**

نمایم شک از این رتبه هردم  
که در این خواب خوش آگاه کشتم  
نپیچم سر ز فرمان همایيون  
روم از بهر استقبال بیرون

**صیاد**

حرم حضرت عباس نمودار شده  
شیر بر درگه او خفته پدیدار شده  
السلام ای ثم کلشن باغ ایمان  
این امانت برسانند به حضورت اکنون  
دارم از مذهب و از مكتب دینم بیزار  
دین اسلام نمودم به ولایت اقرار  
حرم از باده توحید علی خواست برات  
بقرستید محبان به محمد صلواة

**شیر غران**

کنم شکر الهی من دمادم  
که عباس علی داده مرادم  
پشادی رو بسوی هند آرم  
خدا حافظ ایا میر مکرم

**متولی**

نقاره خانه نوازید ای گروه شما  
نموده حضرت عباس معجزی ز وفا  
مراد شیر روا شد ز ماه برج نجات  
به دست بربیده سقای کربلا صلواة